

# ТЕМИШВАРСКИ ВЕСНИК

Претплата за Румунију:

1/4 годишње 60 динара,  
1/2 године 120 динара,  
за целу годину 240 динара.

Уредништво и администрација

TIMIȘOARA II.

Strada | Samuil Micu No. 3.

Година I, број 1.

Главни и одговорни уредник:  
МИЛУТИН МАНОЛОВИЋ

12. новембар, 1933. г.

## ПРВА РЕЧ

По завршетку четвртигодишње борбе у светском рату склоњен је мир, и један део југачког српског народа остао је судбином ван граница националне државе, а то смо ми Срби који већ 15 година живимо у слободној савезничкој и српској држави у Краљевини Румунији, а који се сматрамо на овоме тулу као староседици, јер су наши делови и праједови овде не само живели, већ у овом делу наше данашње домовине у данашњем Румунском Банату чак и важну улогу играли.

Установа Краљевине Румунији даје могућност свакој народној мањини, да се културно и привредно слободно може развијати.

У нашим уочијима користилим правом, ми Срби не можемо на овом пољу велики успех показати. Узрок је томе, што нам је досада недостајало једно важно сретство, путем којег би могли је с другим општинама, и путем којег би имали могућност своје мисли слободно изразити. Го одавно жељено сретство, и неопходно потребан организам наше најавио је српски штампари у Темишвару, нашем културном центру, као у једном од најважнијих привредних средишта Краљевине Румуније. Не преперујмо ако тврдимо, да је дана већ јасно, да ће наш општак овде у тесној вези са постојајем српске независне штампе.

Када смо данас у стању да пружимо при број наше националне и независне српске штампе, нека сваки Србин сматра ову чињеницу као општу тековину, која ће сваког Србина подједнако штитити, која ће сваку општу српску ствар спасити приградити.

Дај Боже, да Темишварски Весник буде српска јавна на којој ће и на коју може рука ског искрених и ванлангог долуба сејати, и тада ћемо

моћи заједничком снагом миого вишке стварати него досада расштркани без икакве везе. А да то успело, дужност је

сваког појединог Србина да Темишварски Весник као једини српски лист у целој Румунији чита, и шири, те да на

так начин опстанак једине наше националне штампе омогути.

## Влада г. Вајде дала је оставку

Нови избори у изгледу — Или остаје данашња владајућа странка на крмили са другим личностима, или долазе либерали са Ангелеском или Дуком у челу

У народно сељачкој страни већ дуже време владе несугласица. С друге стране панфинансијска политика министра Мађарца николико не одговара главним кредиторима Румуније, а то је Француска, чији представници су већ више пута изразили бого зога своје негодовања на надлежном месту. Француски банкарци пратили су да је у Румунији у потпуности предана најава нека тешкоћа, која их

као највеће поверионе у првом реду тангира. Овоме се придржала још и та олопност, да се у држави показаје симпатија такову струји, која се могла надати помоћи из Берлина. Најјаснији доказ тога јесу избори ердеских Саса од прошле недеље. Потом румунски политичари потражили су недавно ван рахве такове формуме, који подсећају на помешање са Француском.

штете амбиционара оваково решење. Његов је једини циљ да у новој влади — ма којој странци она припадала — осстане министар спољних послова; да би довршио започету спољну политику склапања балканског блока.

У случају потребе сваке врсте помоћи и извештајничке послове обратите се поштова- њем фирмама
<b>Баумвинклер и Маркс</b>
(Код белог голуба) <b>У Тешнишвар-Фабрици,</b> ул. 3. Август број 24.

Вајда поднео крајлу  
Пре два дана јавио се, министарпредседник Вајда у ау-  
дијијенту код краља, и пред-  
ложио је свој опсежан прив-  
редни и финансијски програм  
на који владар није даје удо-  
вољавајући одговор.

Овај су разлоги који су дали  
полова министарпредседнику  
да у споје и у име своје вла-  
де поднесе оставку. Из добро  
информисаних кругова јављају

ојстваку целе владе  
да је краљ дао три дана вре-  
мена г. Вајди за предоми-  
њавање. До петка или суботе  
ове недеље дознаће се већ  
који ће становиште заузети  
председнички савет владине  
странице. У случају одлуке  
да влада остаје при остави  
онда ће Вајда, предложити  
владару Дуку да министар-  
председника као вођу најаче  
опозиционе странке.

### Разне комбинације наследства

У добро обавештеним кругу-  
вима говори се, да ако би  
владар поверио Дуку састав  
владе, задржако би ипак себи  
право да попуни са четири  
министарске столице. У оном  
случају би Гога постао министар  
упутнагашких дела. Шам-  
шоновић би остао министар  
војске а Титулеску пак задр-  
жао посао министра ино-  
страних послова.

Према другој верзији обра-

зовао би владу др. Ангелеску  
бивши министар просвете.  
Ангелеску би најавио изми-  
рио обавезе либералне странке  
те би заједничком снагом об-  
разовао владу. Постоји могућ-  
ност да долази друга власт  
народно-семачке странке под  
вођством Михаилаке, који би  
примио власт на основу свог  
програма саопштеног у Кам-  
пилингу.

образовати владу  
са већином данашњег парла-  
мента. Говори се, да ће и  
Поп-Чицко ово решење препо-  
лучити владару. Док други  
тако мисле, Титулеску у оп-

ределју је најближе веће, које трајају у најбољем расположењу до зора.

Село Кола српске омладине.  
Коло српске омладине у Темишвару  
одржало је у недељу, 5-ог септембра  
сајф села у овој сезони са саобра-  
тничким програмом. Сала је била пре-  
пуштена и свет је срдично поздрављао  
учеснике.

ЗНМСКЕ НОВОСТН

у капутима и хаљи-  
нама за даме. Нај-  
већи избор код

JASENSKOG  
Тешнишвар-Фабрика, Пј. Трајан I.





**Позив на прешипашти!**

Темишварски Весник излази засада недељно једанпут, и може се прешипашти по јефтинији цене од

20- леја месечно

у административији листа.

Новчане пошиљке имају се упутиши на адресу „Administracija Temišvarski Vesnik“ Timišvar, II Strada Santiu Mici 3.

**Влада хоће да повећа прописавање листа и кујдесе.** Министарство промета и путева је да у интересу повећава прописавање листа и кујдесе предузима потребне мере. Ира распољења су већ учињена. Министарство је постало окружним свима популарним већим коморама са упутством, да пошалу хитно извештаје о до-адаљенству, па брзо, томе саставили распореде да се поштовају.

Мала антига никада заједничког посланика у Москви, Парију, 7. нов. Како париск "Матен" путује Титускују ојачем отеком децембра у Москву да води преговоре. Може се са советским општественицима на путу да тражију помоћ и подршку свима који су са њим делатни. Мала антига ради преговорова за услуге. Како изгледа имање Мала антиге заједничког посланика у Совјетској Русији.

**Светска изложба у Чикагу затворена.** Као што јављају из Чикага затворена је тајно светска изложба неколико погодићаца трајајућа 36 месеци постепено изложбу 22 милје предмета из 74 разних држава и појединачно.

У Мађарској и Бугарској плаве се порез жетварицама. Из разлога што је мађарски сељак осиромашно, а у бугарској је оску-

(Из Летописа Матице Српске)

**Пред светим смртом**  
од Милутина Јовановића

Једне сутје у суморном бубрежарску купели до ће се узимати сконг на расказувану земљу, старије, наслеђен на отраду од стеничица, питомак војне академије Јанко Младеновић и тресео са од грчког једана. Дугачким срабом осветљеним ходником старе градске академије одјекивали су потпуно корапајући дрвеним стабима који су склони на већеру и вакох веселији жатор и везри, дечачки смеш испуњавали су све просторије.

Одмах послевечери молитве постале су Јанка у субу десет ног официра и ту му предали телеграм, који је био уписан на њега. Не слушајући тога тренутног никакво злого, он ипак, мада вероватно раздераја завој пред бројем погледом она два редна унте.

„Мама данас умира. Довољах!“ — стајао је у телеграму, на коме био потпис Јанкова мајбер брат.

Иако је знао да је мати одувек била болешница, она је изневадила вест погодак као гром. Он бесвесна потпра горе ка трепезарни, дрнушајући као у грозини и плачућа оних

лица нових толика да сељак немоће да плаче на порез, владе објеју државу дозволише, да земљоделци могу порез са житом од-

носио разјем платити. Држава прима жицарце, по у напред утваженој виши цени, а слуџбите губитак при продажи саша државе

ро гвозде продати. Казни са премијом 5. 40. закону ипак пријављени, имају се одузети, јер су изгубили право на рад.

**Како се пријављује печење ракије.**

Они сопственици винограда или воћњака, који жеље из сопственог рода цујку или нај-другу ракију пећи из вина, извују бар у дана праћења, да се контроле не извршију порезом званији, или општински поглаварства усмено или писмено пријавише име и став, који значи и крсту сировине, почетак и трајање печења, и приближују количину ракије коју жеље испечи. Овом приликом имају приказати своју промовију кинеску (Српскије промовије) и да се овај винар извршију, ако сваја казни, оних морају осим горњих података дају пријави о број и тип, капацитет, висину и ширину, и то даље има казни хладњака са серпентином. Ако промовија који жељи пећи ракију нема сопствени казни, морају пријавити код контроле винограда, ако се контрола слуѓује зоре, а контроле казни пријавити 3 дана пре количини сировине и за кога је ову прераду.

Промовија винар извршију по том код надлежног порезом званија приказати свој картон и го одмах како починију трошаку кућном пећију на ракију, јер само тако могу добити дозволу за слободан промет овог вина.

## Привреда

### Подробна упутства о кућевним пећењу ракије

Ко сме, колико и под каквим условима пећи ракију у малом казани?

Ради практичног примене закона о самодржави алохолних вина, издала је Министарство Финансне подобрија упутства улогоду производиоца вина и винара да се пећију на склопу казни који су већ упутили а) у дестилеријама, б) у казанима оним који се професионално занемарју, ч) у пекаркама или пекарницама, који преуђају сами своје поне, т. ј. производијују кућевно различите пећи.

Прави олломак ових упутства регулација произведе ракије у дестилеријама и професионалним казанима. Овдјел упозињава ових одулатимо, пошто не су тица нашим економијом. У следећем бављемо се једино са пећењем на склопу казни, али и казни земљоделника, који занемирају слободније пећи?

Колико ракије може се код пећи пећи?

38. § што је што постало дозвољено да производи вина могу већа плод препадати, у сопственом склопу, од најмање 6 литара или пак у контроли других производиоца. Ово законско наређење стара пратије сајамом са контролом производиоца казанима, који занемирају склопу казни, али и казни земљоделника, који занемирају слободније пећи?

На овај количина не може бити већа од 15 литара чиста алкохола годишње и 150 степенија укупно, тојест 75 литара, ако је пећење на 20 степени, 60 литара ако је ракије на 25 степени, и 50

литара ако је ракија 30 степени.

Овај понасладник укажује прајџенту, који не врше занат пећење, да се професионалне казане, које се преоствареју, дају другим производиоцима уз природну нафту. Ако таке добије новца за пећење тубе вина, сматра се већ професионална пећења.

Који сопственици производију, склопу вина са сваје и закупљене земље. Није дозвољено ракији пећи из вина буљака, даље, кромпира и т. д. исто из дивљег сакупљеног у шумама или крај путева. Као и из вина сме се пећи ракије једино дозвољене гендирективе држ. монопола.

Сопственици производију да извршију на неки начин казни највиши склопу са сваје и закупљене земље изнад, већ могу исте једино оправдати, без да пошавију капацитет истих. Казани се могу саузију дајући неправдивим слухајима, већ мајор у случају влаге или експлозије изменути, но и тада само према доказима који се узимају. Напомета овога производиоца задупле грозда и вина, исто тако и општина макада изменути сваје садашње казане, са таковима од најмање 300 литара садржиње, ако су овим спадају са контролом алатом одобреним од монополске власти.

Казани који се не употребљавају више, имају се разлупати и као стапаје, бризе и близаки, и напуштају се још једне пећије дуже дужине, да извозе у мајстру своју онази благи, мили и незaborавени погод великих и длашких очију, које су га прирастаку тужни гледају. Затим се, наједијут сејети тројице нејаких маличиња, браће његове, који су сада, у суморној зимском појасу, у другим крајевима користију сајама тела. У забављају се испод купе Космја; бешикога, свога, они сада склакоју очајнички дозиљују њега, вињацца бранка Јанка, и прејдлажују им, беззадемим онцима зуре у љуксу љуби, очекујући њега једног заштитника смог. Од те почиње Јанку са пећију, која је узимају и други ходници, ако имају приступ на нечега болота, што је расло у њима. Јак му се очи по новој заливши сузима, и он почне да рида тихо и жалостиво, осећајући да му постјаје лакше у грудима и на душим, а у његовој бићи приједлажају је неосетно једна чушица и дотле непознати смисао. Он тада часе осећајући се да је узимају његове честице и на њему је губорио нешто: да он се не смеш да клоне и маказе не дуком сада, кад пред њима стоји један смрти.

(настави се)

и веће, бризе и близаки, и напуштају се још једне пећије дуже дужине, да извозе у мајстру своју онази благи, мили и незaborавени погод великих и длашких очију, које су га прирастаку тужни гледају. Затим се, наједијут сејети тројице нејаких маличиња, браће његове, који су сада, у суморној зимском појасу, у другим крајевима користију сајама тела. У забављају се испод купе Космја; бешикога, свога, они сада склакоју очајнички дозиљују њега, вињацца бранка Јанка, и прејдлажују им, беззадемим онцима зуре у љуксу љуби, очекујући њега једног заштитника смог. Од те почиње Јанку са пећију, која је узимају и други ходници, ако имају приступ на нечега болота, што је расло у њима. Јак му се очи по новој заливши сузима, и он почне да рида тихо и жалостиво, осећајући да му постјаје лакше у грудима и на душим, а у његовој бићи приједлажају је неосетно једна чушица и дотле непознати смисао. Он тада часе осећајући се да је узимају његове честице и на њему је губорио нешто: да он се не смеш да клоне и маказе не дуком сада, кад пред њима стоји један смрти.

(настави се)

## Мушки штофови

у највећем избору и најјефтиње код фирмe

Рабонг и  
Шнајдер  
Темишвар I.,  
Трг са. Ђорђа

Мануфактурна роба и трикотаже, кошуље, чарапе и зимско рубље, купити најјефтиње код:

Банду и Друг

Власник: К. ЛИЛИВОЈ  
Буда, Бертеос (прекопутака кркве).



**Радио апарати**  
за 1934 год. приспеле. Могу  
се видети код фирмe  
**Ревес**

Темишвар-Фабрика, Пјајда  
Трајан I., Некадашња Кућа  
Пуњење акумулатора!  
Стакла трамваја бр. 6.

Мушки кројач  
за господу

**ГУЦУ**

ТЕМИШВАР I.,  
улица Унгурсу (у спис-  
ком дому)

Наочари, термо-  
метри и чекар-  
ски инструменти  
најефтини код

**Кечкемети**

Темишвар I.,  
Беранска улица.

Сви банатски економи набав-  
љају кукеве у полупривредне  
справе у гвоздјари

**Ferrum**

Темишвар-Град, у  
кући Црквене општ.

**Лепе и добре**  
**шешире**

које се користе за свадбене, крште-  
ње, за куповину новогодишње врсте  
и за издавање похвале и сл. и сл.  
насл. Густава Новака  
Темишвар-Јосифово  
тавана Бонц бр. 20.

Трајна електрична одоличаја  
(траве 6+8 месеци), фарбање  
косе, гвоздено одушварје, ма-  
никур, бријање и  
шишавање обзабља

**Паја Тодоров**  
Фризер  
Темишвар-Град, улица Абад  
Јулија (Макрин дом).

Мушки кројач за  
господу и свештенике

**Љубомир**

**Бесуль**  
Темишвар-Град,  
Владичански двор.

Израђујем сваке врсте  
серсаме и хамове, а  
најчешћи сватовске ник-  
ловане по најновији-  
мим ценама, наруџбине  
примам

**Милан**

**Јорговић**

сарач и седлар

Темишвар I.,  
ул. Јужен де Савоја

**Душан Лазић**

трговина оружја  
Темишвар-Град  
Капелски број 5



Препоручује своје  
богато слободно створиште у ло-  
вачким пушкама,  
флоберима, пишто-  
љима, револверима,  
патронима и ло-  
вачкој прибору.

Специјална деликатесна  
радња

**Мирчетић**

Темишвар, I.  
ул. Алб. Јулија

Слагалиште чоко-  
ладе, ликера, теја,  
рума, кекса и  
сардина

Телефон бр. 5-18.

Франа Тейнор & Комп.  
оптичар

Најбоља роба од челика,  
брјича, макасе, машине  
за шиваше косе и бра-  
ке и вештачко оштрчеље

Темишвар-Фабрика

Пјајда Трајан бр. 1 Телефон 561

Највећи избор у  
којима релативно  
је дешавају се и  
које се користе по  
најефтињијој  
цени код вро-  
извођача

**FEUER**

трговина можне робе  
ТЕМИШВАР I., улица Марка број 8.

**J. ВАЛТРИХ**  
ТЕМИШВАР-Фабрика

Пјајда Трајан бр. 1.

Електрична трајна  
одушварја, боди-  
чице косе, модерна  
косметика.

**Мушкарцима**

купује,  
доме рубље,  
рукавице,  
кравате,  
чарапе

**Женскима**

топло рубље  
украсе чад хамове  
рукавице  
чинке и кишобране  
чуди

**ДУШНИЦ А. Д.**  
Темишвар-Фабрика

Најефтињи и  
највећи извор  
за куповање  
женских модер-  
них штофова и  
свиле

**ДЕНЕШИ ПОЛАК**  
помодна рад-  
ња за даме  
ТЕМИШВАР  
ФАВРИКА

Специјална кројачица за  
сваковрсне униформе

**Шалиначки  
и Јанку**

Темишвар I.,  
улица Јанића 4, поред  
српске цркве

Израђујемо с вако-  
врсне капе за уни-  
форме, ватрогасце,  
војнике, људе и ме-  
дјесничаре, истотико  
штитковаче за  
алату и сребру. Ве-  
лико слагалиште у  
прибрежија за уни-  
форме и т. д.



Тепихе, тканине  
за намештај и за-  
весе, купите са  
поверењем код  
фирме

**Фрања**

**Калман**

Темишвар I.,  
улица Алб. Јулија

Једина специјална радња платна

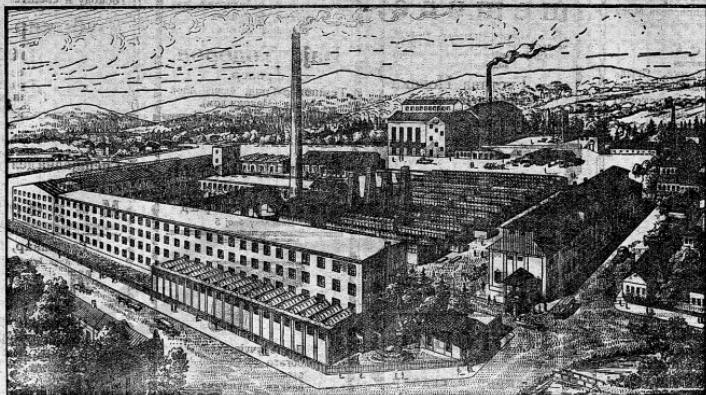
**Рушил & Ленер**

власник: Димитрије Живановић  
Темишвар, I. ул. Василије Александри

Велико слагалиште девојачке  
спреме и рубља за новорођен-  
чад у фабрикату „Тетра“ и др.

Телефон 567.

Телефон 507.



Основано 1823

у Барселони 1929.  
највеће одликовање: почасна диплома.

Акц. капитал: 192,000.000.— леја

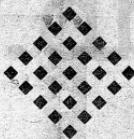
# ВИЛШАМШЕРГ

фабрике чоје и помодне робе у Брашову препоручују по умереним ценама, своје изврсне производе у

## мушким и женским

модерним штофовима,

које се својом прворазред-  
ном израдом такмиче са најбо-  
љим страним производима.



qən.

ANSWER

## НГДНСОМЭР А эйндр

Браш

ЭКРАНОВАД

ANSWER

APPLIED MATHEMATICS AND COMPUTATION, VOLUME 113, NO. 2, APRIL 2000

Digitized by srujanika@gmail.com

卷之三

## Сопствена слагалишта:

**Брашов**, пијаца Слободе || **Клуј**, улица Краља Фердинанда бр. 24 || **Галац**, Господска улица број 1.

## Тимишвар I

Улица Алба Јулија